



More connected.™

### 3Com Corporation

P.O. Box 58145  
5400 Bayfront Plaza  
Santa Clara, CA 95052-8145  
Telefone: 1 800 NET 3Com ou 1 408 326 5000  
Fax: 1 408 326 5001  
World Wide Web: www.3com.com

### 3Com Americas International

U.S. Headquarters (atende ao Canadá e à América Latina): 1 408 326 2093/  
1 408 326 6075  
Miami: 1 305 461 8400

### 3Com Canada

Burlington: 905 336 8168  
Calgary: 403 265 3266  
Edmonton: 780 423 3266  
Montreal: 514 683 3266  
Ottawa: 613 566 7055  
Toronto: 416 498 3266  
Vancouver: 604 434 3266

### 3Com Latin America

Argentina (atende à Argentina, ao Paraguai e ao Uruguai): 541 312 3266  
Brasil: 55 11 246 5001  
Chile (atende à Bolívia, ao Chile e ao Peru): 562 240 6200  
Colômbia: 57 1 629 4110  
México: 525 201 0000  
Peru: 51 1 221 5399  
Venezuela: 582 267 5550

### Bacia do Pacífico

Melbourne, Austrália: 61 3 9934 8888  
Sydney, Austrália: 61 2 9937 5000  
Pequim, China: 8610 68492568  
Shanghai, China: 86 21 6350 1581  
Hong Kong: 852 2501 1111  
Índia: 91 11 644 3974  
Indonésia: 62 21 572 2088  
Osaka, Japão: 81 6 536 3303  
Tóquio, Japão: 81 3 5977 3266  
Ligação gratuita no Japão: 0120 31 3266  
Coréia: 82 2 3455 6300  
Malásia: 60 3 715 1333  
Nova Zelândia: 64 9 366 9138  
Filipinas: 632 892 4476  
Cingapura: 65 538 9368  
Taiwan: 886 2 2 377 5850  
Tailândia: 662 231 8151 5

### 3Com Austria

43 1 580 17 0

### 3Com Benelux B.V.

Bélgica: 32 2 725 0202  
Holanda: 31 346 58 62 11

### 3Com Eastern Europe/CIS

Bulgária: 359 2 962 5222  
República Tcheca: 420 2 21845 800  
Hungria: 36 1 250 83 41  
Polônia: 48 22 6451351  
Rússia: 7 095 258 09 40  
República Eslovaca: 421 7 317 850

### 3Com France

33 1 69 86 68 00

### 3Com GmbH

Munique, Alemanha: 49 89 627320

### 3Com Iberia

Portugal: 351 1 3404505  
Espanha: 34 1 509 69 00

### 3Com Italia S.p.A.

Milão, Itália: 39 2 253011  
Roma, Itália: 39 6 5279941

### 3Com Middle East

971 4 319533

### 3Com Nordic AB

Dinamarca: 45 48 10 50 00  
Finlândia: 358 9 435 420 67  
Noruega: 47 22 58 47 00  
Suécia: 46 8 587 05 600

### 3Com Southern Africa

27 11 807 4397

### 3Com Switzerland

41 844 833 933

### 3Com UK Ltd.

Edinburgh: 44 131 240 2900  
Irlanda: 353 1 823 5000  
Manchester: 44 161 874 1700  
Winnersh: 44 1189 27 8200

## Garantia Ilimitada\*\*

O Cartão PCMCIA, o conector XJACK® e os cabos têm garantia sem fim determinado (consulte o *Guia do Usuário* para obter detalhes).

## Suporte ao Cliente

O acesso rápido a informações de suporte está disponível através do BBS (Bulletin Board System) da 3Com e do serviço de fax interativo Facts<sup>SM</sup> da 3Com no Canadá e nos Estados Unidos pelo número 1-408-727-7021. Você deve fazer a ligação usando um telefone por tom e seguir as instruções gravadas.

Para entrar em contato com o serviço de BBS da 3Com BBS nos Estados Unidos, configure seu modem para 8 bits de dados, sem paridade e um bit de parada (8,N,1) e faça a transmissão através do telefone 1-847-262-6000 a uma taxa de transmissão de 55.333. Para entrar em contato com o serviço de BBS da 3Com fora dos Estados Unidos, peça à filial ou ao revendedor local da 3Com a taxa de transmissão e o número de telefone apropriados.

## Compatibilidade Garantida

Todos os Cartões PCMCIA de modem da 3Com Megahertz são compatíveis com os computadores portáteis que atendem às normas do The PC Card Standard. Se tiver problemas com a instalação, o que é muito improvável, entre em contato com nosso departamento de suporte ao cliente para obter ajuda. Se você não ficar satisfeito com a solução fornecida, poderá devolver o produto até um ano após a compra para obter reembolso total. (Reembolsos podem não estar disponíveis em alguns países.)

Para saber mais sobre os produtos e serviços da 3Com, visite nosso site no endereço [www.3com.com](http://www.3com.com).

A 3Com é uma empresa de capital aberto com ações listadas na Nasdaq sob o símbolo COMS.

Copyright © 1999 3Com Corporation. Todos os direitos reservados. 3Com, o logotipo da 3Com, DynamicAccess, Megahertz e XJACK são marcas registradas da 3Com Corporation. More connected, e WorldPort são marcas comerciais da 3Com Corporation. O logotipo da Spectrum Connected é uma marca comercial da Spectrum Information Technologies, Inc., que fornece licenças para a tecnologia celular. Mac OS e Macintosh são marcas registradas da Apple Computer. Windows é uma marca registrada e Windows NT é uma marca comercial da Microsoft Corporation. Todos os nomes de produtos e de empresas podem ser marcas comerciais de suas respectivas empresas. Todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

## Informações sobre pedidos

*Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K da 3Com Megahertz*

### Com conector XJACK

Cartão PCMCIA único para ser usado em:

Europa e Bacia do Pacífico da Ásia	3CXM756
Austrália/Nova Zelândia	3CXM756-ANZA
Áustria	3CXM756-AT
Bélgica/Holanda	3CXM756-BENL
Canadá	3CXM756-CA
China/Hong Kong/Taiwan	3CXM756-CN
República Tcheca	3CXM756-CZ
Dinamarca	3CXM756-DK
Finlândia	3CXM756-FI
França	3CXM756-FR
Alemanha	3CXM756-DE
Hungria	3CXM756-HU
Espanha/Portugal	3CXM756-IB
Itália	3CXM756-IT
Japão	3CXM756-JP
Coréia	3CXM756-KR
América Latina	3CXM756-LAT
Oriente Médio	3CXM756-ME
Noruega	3CXM756-NO
Polônia	3CXM756-PL
Romênia	3CXM756-RO
Rússia	3CXM756-RU
África do Sul	3CXM756-ZA
Suécia	3CXM756-SE
Suíça	3CXM756-CH
Reino Unido	3CXM756-UK
Estados Unidos	3CXM756-US
Pacote com 100	3CXM756-100

### Com conector de cabo

Cartão PCMCIA único para ser usado em:

Europa e Bacia do Pacífico da Ásia	3CCM756
Estados Unidos	3CCM756-US
Pacote com 100	3CCM756-100†

Nem todos os modelos estão disponíveis em todas as áreas.

† Inclui um conjunto de software. Adaptadores telefônicos locais não incluídos.

†† Henderson Labs, 5/99

\* Capaz de receber downloads a, no máximo, 56 Kbps e enviar a, no máximo, 31.2 Kbps. Por causa dos regulamentos da FCC/IC sobre saída de energia, a velocidade de recepção está limitada a 53 Kbps. As velocidades reais podem variar. Requer uma linha telefônica analógica e equipamento de servidor compatíveis. Consulte o site [www.3com.com/56k](http://www.3com.com/56k) para obter detalhes.



# 3Com® Megahertz®



## Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\*

*Pode ser usado com modems GSM e celulares V.90 de 56K e fornece acesso mundial confiável e de alto desempenho*

### Principais Benefícios

**Conectividade por cabos, GSM e celular.** Somente o cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\* da 3Com® Megahertz® permite que você estabeleça conexões virtualmente em qualquer lugar e a qualquer hora — com ou sem uma linha fixa.

**Independência de sistema operacional.** Este design compatível com o PC98/99 oferece suporte à maioria dos sistemas operacionais, proporcionando uma versatilidade incomparável e uma capacidade de adaptação a tecnologias futuras.

**A mais rápida transmissão de V.90.** Testes independentes mostraram que este cartão PCMCIA de modem transmite mais dados e com maior rapidez, mesmo quando são usadas as linhas telefônicas com mais ruídos. Com a tecnologia Exclusive Line Probing da 3Com, este cartão supera com facilidade os outros cartões de modem V.90 de sua classe.

**Confiabilidade total.** Fornece confiabilidade incomparável e tem garantia para toda a vida\*\*.

**Fácil instalação e configuração.** O recurso Instalação Automática Inteligente instala o cartão PCMCIA em minutos, e o software de seleção de país da WorldPort™ fornece conexões com linhas telefônicas ao redor do mundo que podem ser feitas mediante um simples clique.

**Tecnologia DynamicAccess®.** Agrega inteligência a Cartões PCMCIA para que problemas de IS sejam solucionados com o Gerenciador de Conexões Móveis. Fornece configuração e conectividade a vários locais em apenas uma etapa.

**Compatibilidade garantida.** Compatível com todos os PCs notebooks que atendem às normas do The PC Card Standard.

**Conector XJACK® iluminado.** Fornece conexões telefônicas fáceis e duráveis, evita que os usuários precisem carregar cabos e inclui indicadores luminosos que mostram o status da conexão.

\*\*Consulte o Guia do Usuário para obter detalhes.



Use o Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\* da 3Com® Megahertz® em notebooks que executem o Windows, DOS, Mac OS ou Linux. Com o gerenciador de conexões móveis da DynamicAccess® e acesso Celular e GSM Global, este é o único cartão PCMCIA de modem do qual você precisará para obter conexões confiáveis e de alto desempenho em todo o mundo.

Vale a pena. A 3Com apresenta um novo cartão PCMCIA que tira o máximo proveito deste conceito. Hoje e no futuro, em toda a cidade e em todo o mundo, o mais novo cartão PCMCIA de modem da 3Com apresenta todos os recursos e o desempenho de que você precisa para se conectar a velocidades incríveis através de redes telefônicas com ou sem cabo em todo o mundo. Com o acesso celular e GSM global, o Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\* da 3Com Megahertz é bem-sucedido em todas as suas conexões, não importando onde nem como sejam feitas.

O novo Cartão PCMCIA de modem da 3Com, modelo 3CXM756, fornece dois modems pelo preço de um. Combinamos a funcionalidade dos nossos premiados modems com e sem cabo — o Cartão PCMCIA de Modem Global de 56K\* (modelo 3CCM156B) da 3Com Megahertz e o Cartão PCMCIA de Modem para Celular de 56K\* (modelo 3CXM556) da 3Com Megahertz —

em um cartão PCMCIA que supera seus dois antecessores juntos. Esse novo cartão lhe fornece uma vasta gama de opções de conectividade em todo o mundo, disponíveis em qualquer modem móvel a qualquer preço — e, o melhor, o preço é semelhante ao dos modems que atendem a apenas um fim.

O novo Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global da 3Com Megahertz fornece conectividade global, com documentação disponível para os principais idiomas do mundo. As aprovações PTT são obtidas ou esperadas na Austrália, Áustria, Bélgica, Brasil, Canadá, China, República Tcheca, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Hong Kong, Hungria, Irlanda, Israel, Itália, Japão, Coreia, Malásia, México, Holanda, Nova Zelândia, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, Rússia, Cingapura, África do Sul, Espanha, Suécia, Suíça, Taiwan, Emirados Árabes Unidos, Reino Unido e Estados Unidos.

# Modem

Todas as vezes que você estiver sem uma linha fixa, basta usar este Cartão PCMCIA com telefones celulares analógicos com o Direct Connect Cellular ou aparelhos GSM com o GSM Connection Manager.

O software GSM Connection Manager para Windows 95 e 98 funciona com o Nokia Cellular Mobile Data Suite 1.2 e 2.0 da Nokia e Ericsson DI 27 (fornecidos separadamente pelo fornecedor do seu aparelho)

para rotear automaticamente as chamadas de dados para seu Cartão PCMCIA ou aparelho GSM sem que seja preciso reconfigurar seu software manualmente.

## Recursos e Benefícios

*Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\* da 3Com® Megahertz®*

RECURSO	BENEFÍCIO
<b>Versatilidade</b>	
Aprovações da International PTT	Compatível com a mais vasta gama de redes telefônicas ao redor do mundo
Capacidade para GSM e celulares	Permite que você se comunique mesmo quando não houver linhas fixas disponíveis
Independência de sistema operacional	Compatível com os principais sistemas operacionais: Windows, Macintosh, Linux e DOS
Compatibilidade com PC98 e PC99	Atende aos padrões da indústria. Um modem que desempenhará suas funções de forma tão confiável no futuro quanto hoje
Tuplas atualizáveis por Flash	Permite a personalização conforme o necessário para atender a requisitos específicos de notebook
Atualizável	Garante que o modem manterá seu valor e desempenho à medida que novos recursos e sistemas operacionais atualizados forem apresentados

## Desempenho de V.90 não ultrapassado

Velocidades de conexão de 56K*	A mais alta velocidade de modem que pode ser atingida através de linhas telefônicas e chaves padrão
Tecnologia Exclusive Line Probing (ELP) para as mais rápidas transmissões da atualidade	Avalia automaticamente o ruído da linha e outros empecilhos e, em seguida, codifica os dados para que a transferência seja mais eficiente tendo em vista as condições da linha existente. Fornece transmissões de 10 a 42% mais rápidas do que outros modems V.90 <sup>1</sup> e conexões mais confiáveis — mesmo nas piores condições de linha

## Fácil de usar e gerenciar

Conector XJACK® iluminado	Fornece conexões telefônicas longas e fáceis e faz com que você não precise carregar cabos, além de acender para mostrar o status da conexão
Instalação simples	O cartão deslizante com o Assistente para instalação simples faz com que você se conecte rapidamente e sem problemas
Software de seleção de país WorldPort™	Basta clicar no nome ou na bandeira do país apropriado para configurar o modem para ser usado em quase todos os países do mundo
Gerenciador de Conexões Móveis	Livra os usuários de celulares da obrigação de configurar e conectar manualmente, reduzindo em muito as chamadas para obtenção de suporte e os custos
GSM Connection Manager	Envia automaticamente as chamadas de dados para seu cartão PCMCIA de modem ou seleciona o aparelho GSM, fazendo com que você não precise reconfigurar o software
Guarda de linha digital	Alerta você se a conexão for feita com linhas telefônicas digitais ou PBX que apresentem possibilidades de danos
Documentação disponível para a maioria dos idiomas	Faz com que seja simples para qualquer pessoa em qualquer país instalar e usar o modem, sem treinamento específico de um idioma

## Acessibilidade

Baixo custo	Capacidade para atender celulares e GSM padrão por um preço comparável àquele dos modems que atendem a apenas um deles
Um modem para todos os tipos de conexão	Elimina a necessidade de comprar ou carregar modems separados à medida que as necessidades ou destinos de viagem mudam

## Especificações — Modelo 3CXM756

Cartão PCMCIA de Modem para Celular e GSM Global de 56K\* da 3Com® Megahertz®

### RECURSOS DO MODEM

Padrão V.90 de 56K (56K\* para dados/14.4K para fax)  
Conector XJACK® com indicadores luminosos para informar status  
Tecnologia Exclusive Line Probing  
Tecnologia DynamicAccess®  
Conexões em todo o mundo  
Software WorldPort™  
Gerenciador de Conexões Móveis  
GSM Connection Manager  
Direct Connect Cellular (cabos vendidos separadamente)  
Alto-falante (com software e sistema compatíveis de outro fabricante)  
Correio de voz (software vendido separadamente)  
Identificador de chamada (onde disponível, software vendido separadamente)  
Compatível com Windows, Macintosh, Linux e DOS  
Garantia de compatibilidade com notebooks que atenderem ao The PC Card Standard  
Instalação Automática Inteligente  
Flash DSP/Flash ROM  
Software atualizável  
Software de dados/fax gratuito  
Guarda de Linha Digital  
Troca a Quente

### O PRODUTO INCLUI

Cartão PCMCIA de modem global de 56K\* com conector XJACK  
Cabo telefônico de 2,13m (7')  
Software com tecnologia DynamicAccess® (disponível somente em inglês)  
Software WorldPort  
Software para fax (não disponível em todos os idiomas)  
Software de instalação/configuração automática  
Ofertas gratuitas de provedores de serviços on-line da Internet (nem todas as ofertas estão disponíveis em todas as áreas)  
Documentação do usuário (o formato HTML requer o Netscape Navigator 4.0 ou o Microsoft Internet Explorer 4.01)  
Guia de Introdução

### COMPATIBILIDADE DE SOFTWARE

Microsoft Windows 95  
Microsoft Windows 98  
Microsoft Windows NT 4.0  
Microsoft Windows 3.1x (com Card and Socket Services versão 2.1 ou posterior)  
MS-DOS  
Macintosh system 7.5.5 ou posterior  
Linux

### COMPATIBILIDADE DE SISTEMA

Notebook 486 ou superior, compatível com The PC Card Standard  
Apple PowerBook, séries 190, 1400, 2400, 5300 ou posterior

### PADRÕES DE MODEM

Conjunto de comandos Hayes AT  
Padrão V.90 de 56K  
V.34+  
V.FC  
ITU-T V.34  
ITU-T V.32  
ITU-T V.32bis  
ITU-T V.23  
ITU-T V.22  
ITU-T V.22bis  
ITU-T V.21  
Bell 103  
Bell 212A

### PADRÕES DE FAX

ITU-T V.29  
ITU-T T.30  
ITU-T V.27ter  
ITU-T V.21  
ITU-T V.17  
ITU-T Grupo III  
EIA Classe I  
EIA Classe 2.0

### CORREÇÃO DE ERROS/COMPRESSÃO DE DADOS

ITU-T V.42  
ITU-T V.42bis  
MNP níveis 2-5  
ETC  
GSM (com software incluído)

### CAPACIDADES DE DISCAGEM

Tom e pulso rotativo

### MODOS OPERACIONAIS

Assíncronos  
Duplex completo  
Origem de chamada automática e manual  
Resposta automática e manual

### TAXA DE DISCAGEM POR PULSO

Consulte o seu provedor de serviços

### TAXAS DE DADOS ASSÍNCRONAS

Fall-back de taxa de transmissão através de 300bps

### FORMATO DE CARACTERES ASSÍNCRONOS

Até 10 bits, incluindo bits de dados, de início, de parada e de paridade

### CONECTORES DA REDE PÚBLICA COMUTADA COMPATÍVEL

RJ11W, RJ41S, RJ11C

### TONS DETECTADOS

Tons de resposta de discagem, ocupado, de retorno de chamada e modem  
A discagem cega baseada em tempo limite está disponível para tons incompatíveis

### REQUISITOS DE LINHA

Rede telefônica pública comutada  
Rede telefônica celular AMPS pública  
Rede GSM  
V.90: uma conversão D/A

### EQUIVALÊNCIA DO EMISSOR DE TONS

0.001B

### SENSIBILIDADE DE RECEPÇÃO

-43 dBm  
Conector de E/S para o Acoplador de Mídia  
Conector de bloqueio de 15 pinos

### AMBIENTE OPERACIONAL

Temperatura para operação  
0°C a 70°C  
Temperatura para armazenamento  
-2°C a 60°C  
Altitude  
Até 6.000m (20.000 pés)  
Umidade  
10 a 90% (sem condensação)

### COMPATIBILIDADE DE TELEFONES AMPS (cabos vendidos separadamente)

**Ericsson** AH 200 e 300 Series, DCC Series, DH 300 Series, DF 300 Series, PD 300 Series, AH 600 Series, KF668, LX677, LX788, KH688, DF688, DH668, DH168

**Motorola** Telefones celulares analógicos MicroTAC e StarTAC

**Nokia** 252, 282, 2120, 2160, 5120, 5160, 6120, 6160, 6161, 6162

### COMPATIBILIDADE DE TELEFONES GSM

Disponível com o fornecedor do seu aparelho. Oferece compatibilidade com aparelhos GSM na Europa, onde o serviço GSM está disponível, inclusive:

**Nokia** Cellular Data Suite 1.2 e 2.0: compatível com Nokia 6110, 6190, 5110, 5190 e compatível com telefones celulares digitais GSM900/GSM1800/GSM1900 através do cabo serial de 9 pinos DAU-9P

**Ericsson** Mobile Office II DI 27: compatível com T18, S 868, SH 888, GF 788, CF 788, GF 788c, CF 768, CF 688, PF 768, GF 788e, CA 638, GF 768, GF 768c, GH 688, GA 628

### APROVAÇÕES PTT

Obtidas ou esperadas na Austrália, Áustria, Bélgica, Brasil, Canadá, China, República Tcheca, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Hong Kong, Hungria, Irlanda, Israel, Itália, Japão, Coreia, Malásia, México, Holanda, Nova Zelândia, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, Rússia, Cingapura, África do Sul, Espanha, Suécia, Suíça, Taiwan, Emirados Árabes Unidos, Reino Unido e Estados Unidos.

Para obter a lista mais recente de países aprovados e países que não precisam de aprovações, consulte o site [www.3com.com/mobile/](http://www.3com.com/mobile/).